



## ★SISTEMA DE ESCOLHA DE ESCOLA NA VIZINHANÇA NO ANO LETIVO DE 2024 ENSINO FUNDAMENTAL (Shogakko) E SECUNDÁRIO (Chugakko)

**Data:** 10 de novembro (6ª) (Data de recebimento).

**Formas de Inscrição:** Jardim de Infância (Yochien), Escola Maternal/Berçário (Hoikuen), Jardim infantil certificado, Ensino Primário Público (Shiritsu Shogakko), ou preencher os itens necessários no formulário de inscrição do site da cidade e enviar via correio.

※Para maiores detalhes, favor nos consultar.

**Inscrições/Informações:** *Gakko Kyoiku-ka, Gakujikakari*  
〒410-8601 Numazu Shiyakusho ☎ 055-934-4808

## ★FORMAÇÃO EM NEGÓCIOS TURÍSTICOS PARA ESTRANGEIROS RESIDENTES

Além dos conhecimentos e habilidades básicas necessárias para os serviços, da indústria hoteleira em geral e a indústria do turismo, você aprenderá o básico do japonês e a etiqueta de conversação ensinada por professores japoneses.

**Data/horário:** 05/dezembro (3ª) à 02/02/2024(6ª) de 9:30h às 16:00h (Exclui-se sábados, domingos, feriados)

**Local:** *Job Assist College Numazu Campus (Otemachi)*

**Público alvo:** Estrangeiros permanentes sem restrições de emprego que sabem ler e escrever hiragana e com conversação fluente

**Vagas:** 15 pessoas (A reunião de seleção será realizada no dia 21 de novembro (terça-feira) no Campus Numazu da Faculdade de Tecnologia da Prefeitura (Ooka)

**Taxa de matrícula:** 7.260 ienes (material didático)

**Prazo de inscrição:** 14/novembro (3ª)

※Para maiores detalhes, favor entrar em contato.

**Informações:** *Kenritsu Koka Tanki Daigaku Numazu Campus* ☎ 055-925-1072

*Chiiki Jiji-ka (Tabunka Kyosei Kakari)* ☎ 055-934-4717

## ★FIXAR SEUS MÓVEIS PARA PROTEGER SUA VIDA EM TERREMOTOS!

No caso de um megaterremoto em Nankai, espera-se que a cidade sofra fortes tremores com intensidade sísmica máxima de 6 forte.

A queda de móveis devido a terremoto pode não apenas causar ferimentos, mas também atrasar a evacuação.

Para proteger sua vida de terremotos que podem ocorrer a qualquer momento enquanto você dorme ou come, faça preparativos como fixar os móveis.

Fornecemos fixação gratuita de móveis para residências apenas com idosos.

Por que não aproveitar esta oportunidade para rever seus preparativos?

### Fixamos seus , móveis gratuitamente.

Fixamos gratuitamente até 4 móveis, como estantes e cômodas (taxas de instalação e ferragens).

#### ◆Famílias-alvo

- Domicílios constituídos apenas por idosos com 65 anos ou mais.
- Famílias que incluem pessoas que receberam certificado de deficiência física, certificado de reabilitação ou certificado de saúde e bem-estar de deficiência mental.
- Famílias que incluem pessoas que foram certificadas como necessitando de cuidados ou apoio.
- Famílias apenas com mães e filhos menores de 18 anos, etc.

※Não movemos móveis nem removemos acessórios de metal após a fixação.

※A habitação alugada pode ser necessária a aprovação do proprietário, etc.

※Para maiores detalhes, favor entrar em contato

**Informações/Inscrições:** *Kiki Kanri-ka* ☎ 055-934-4803

★“NOVEMBRO E DEZEMBRO SÃO MESES PARA FORTALECER A ARRECADAÇÃO DE IMPOSTOS INADIMPLENTES EM TODA PREFEITURA.” VAMOS EFETUAR O PAGAMENTO DO IMPOSTO MUNICIPAL DENTRO DO PRAZO.

A Cidade está trabalhando para resolver os pagamentos inadimplentes a fim de manter a justiça com os muitos contribuintes que pagam em dia.

Por favor, entenda que o pagamento do imposto municipal é essencial para a prestação de serviços aos residentes.

◆Atraso do imposto municipal

Em caso de atraso no imposto municipal, haverá a incidência de **juros de 8,7% anual**.

Caso não haja pagamento ou consulta ao aviso de cobrança, será de acordo com o curso ao lado.

Você terá que recolher o imposto municipal em atraso com base na lei.

◆A fim de eliminar a inadimplência

Para eliminar a inadimplência, nos últimos anos, tem havido um número crescente de casos na cidade em

que a situação do pagamento do salário é investigada e o salário é apreendido e recolhido.

Além disso,

pode-se entrar nas casas do devedor sem consentimento e realizar uma "busca" para investigar a propriedade.

As disposições inadimplentes, como investigações de propriedades e execuções hipotecárias, são realizadas de acordo com a lei e pode ser feito sem notificação prévia ao inadimplente

FLUXO DE INADIMPLÊNCIA DA LEGISLAÇÃO TRIBUTÁRIA LOCAL

**EMISSÃO DO AVISO DE COBRANÇA**

É emitido o aviso de cobrança dentro de 20 dias após o vencimento do imposto. É cobrada a taxa de 50 ienes por cada via do aviso de cobrança.

**VERIFICAÇÃO DE BENS**

É feita a busca e questionamentos nas instituições financeiras, trabalho, seguradoras de vida e parceiros de negócios.

**APREENÇÃO DE PROPRIEDADE**

São apreendidos os bens (depósitos e poupanças, salário, seguro de vida, contas a receber e demais contas a receber, imóveis, automóveis, bens móveis, etc.) encontrados na vistoria imobiliária

**CONVERSÃO · QUOTA**

Os bens confiscados, 「cobrança」, 「venda」 serão convertidos e o valor arrecadado será apropriado e efetuado o pagamento do imposto em atraso (Imposto Municipal, multas por atraso, etc...)



< Em caso de não poder efetuar o pagamento >

Se o pagamento não puder ser feito na data de vencimento por motivos inevitáveis como doença, desastre, desemprego, extinção ou queda nos negócios, faremos um plano de pagamento baseado nas condições de vida dos contribuintes.

Temos também um balcão de atendimento noturno, portanto, entre em contato conosco o mais rápido possível



Data de abertura do serviço de consultas

Informações: *Nozei Kanri-ka* ☎ 055-934-4732

★EXPANSÃO DA ÁREA DE ESGOTO PÚBLICO A PARTIR DE NOVEMBRO

Os esgotos públicos estarão disponíveis em algumas das seguintes áreas, portanto, conecte-se o mais rápido possível.

※Para maiores detalhes, visitar a *home page* do município

ÁREA	ÁREA CORRESPONDENTE
Ooka	Ooka
Kadoike	Okanomiya
Kanaoka	Higashi Kumando, Nishi Kumando, Suruga dai
Hara	Hara
Dai-san	Nishijima-cho, Kami Kanuki
Dai-yon	Miyuki-cho, Yoshida-cho, Misono-cho

Informações: *Gesuido Seibi-ka, Kokyo Gesuido Kakari* ☎ 055-934-4864

## ★O MUSEU HISTÓRICO DA ERA *MEIJI* ESTARÁ FECHADO

O museu estará fechado para fumigação, extermínio de pragas e mudanças de exposição.

**Data:** 13 de novembro (2ª) à 08/dezembro (6ª)

**Informações:** *Meiji Shiryokan* ☎ 055-923-3335

## ★ALTERAÇÃO DO SALÁRIO MÍNIMO DE *SHIZUOKA-KEN*

A partir de 1º /outubro (domingo) entrou em vigor o novo salário mínimo.

**Salário por hora:** 984 ienes.

**Informações:** *Shizuoka Rodokyo Chingishitsu* ☎ 054-254-6315

*Shoko Shinko-ka (Rodo Fukushikakari)* ☎ 055-934-4749

## ★FESTIVAL INTERNACIONAL DE INTERCAMBIO

**Realizaremos exposições, estandes de experiências e eventos de culturas de todo o mundo e do Japão!**

**Data/horário:** 23/novembro (feriado) de 10:00h as 14:00h

**Local:** Plaza Verde, Salão de Convenções A

※Por favor, venha diretamente ao local no dia.

**Informações:** *Chiiki Jiji-ka, Tabunka Kyoseigakari* ☎ 055-934-4717

## INSCRIÇÕES PARA HABITAÇÃO MUNICIPAL

Apartamentos disponíveis	Vaga	Apartamentos disponíveis	Vaga
<i>Jiyugaoka Danchi</i>	1	<i>Blue Angelo (Ooka)</i>	1
<i>Arios(Ooka)</i>	1	<i>Hara danchi</i>	1

※Há limite de vagas de estacionamento.

※Data de entrada do apartamento, no início de fevereiro de 2024.

Requisitos: Preencher todas condições abaixo.

①Pessoas que atualmente vivam ou pretendam viver com a família.

Os apartamentos abaixo relacionados estão disponíveis para pessoas com idade acima de 60 anos, pessoas com deficiência comprovada, sendo possível morar só. **Jiyugaoka Danchi 1 vaga, Arios 1 vaga**

②A renda não excede os padrões estabelecidos.

③Pessoas que residam ou trabalhem no município.

④Pessoas que tenham problemas críticos de moradia.

⑤Pessoas que não tenham relação com grupos organizados(inclusive hóspede).

Período de inscrição: 14/novembro (3ª), 16/novembro (5ª) de 8h30h às 17:00h

Sorteio: 28 novembro (3ª), a partir de 13:30h

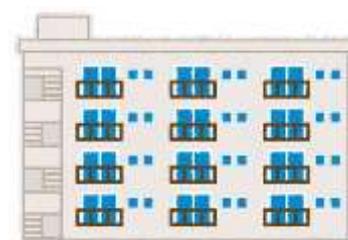
※Caso o número de inscritos seja maior que o número de vagas haverá sorteio.

※Para casos de primeira inscrição, ir no 6º andar da prefeitura (*Jutaku Eizen-ka*) para pré-consulta antes do período de inscrição.

※As unidades habitacionais que não forem definidas neste recrutamento, estarão disponíveis a aceitar novas candidaturas.

※Para maiores detalhes, nos procurar diretamente ou verificar a *Home Page* do município.

**Inscrições/Informações:** *Jutaku Eizen-ka, Shiei Jutaku Kakari* ☎ 055-934-4792



## ★VAGAS NAS HABITAÇÕES PROVINCIAIS

VAGAS MENSAIS HABITACIONAIS DA PROVÍNCIA

Apresentação todo dia 10 de cada mês.

Período de inscrição: todo mês do dia 10 a 18.

※Para maiores detalhes sobre a inscrição, favor entrar em contato ou Verificar na *Home Page*.

**Inscrições/informações:** *Ken Jutaku Kyokyu Kosha Tobushisho* ☎ 055-920-2271

**Informações:** *Jutaku Eizen-ka, Shiei Jutaku Kanri Kakari* ☎ 055-934-4792



*Home Page*

**★30 DE NOVEMBRO (5ª) É O DIA DE VENCIMENTO IMPOSTO MUNICIPAL (*Shikenminzei*) 3º PERÍODO SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO**

Não vamos nos esquecer de pagar até o vencimento.

**Data:** 06/novembro (2ª) de 17:15h às 19:00h

**Local:** Prefeitura Municipal 2º andar (*Nozei Kanri-ka*)

**Informações:** *Nozei Kanri-ka, Nozei Suishin Kakari* ☎ 055-934-4732

**★TAXA DE CONSUMO DE ÁGUA E ESGOTO  
SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO DE CONSULTAS DE PAGAMENTOS**

**Data:** 07 e 21 de novembro (3ª) de 17:15h às 20:00h

**Local:** Departamento de Abastecimento de Água (*Suidobu Chosha 1º andar Suido Sabisu-ka*)

**Informações:** *Suido Sabisu-ka, Ryokin Kakari* ☎ 055-934-4853

**★30 DE NOVEMBRO (5ª) É O DIA DE VENCIMENTO  
TAXA DE SEGURO NACIONAL DE SAÚDE (*Kokumin Kenko Hoken*) 5º PERÍODO**

Não vamos nos esquecer de pagar até o vencimento.

✚Haverá atendimento noturno e no final de semana para pagamento das parcelas.

**Atendimento noturno:** 6 e 17 de novembro (6ª) de 17:15h às 19:00h

**Atendimento no final de semana:** 26/novembro (domingo) de 9:00h às 12:00h

**Local:** Prefeitura Municipal 1º andar *Kokumin Kenko Hoken-ka*

**Informações:** *Kokumin Kenko Hoken-ka, Shuno Gakari* ☎ 055-934-4727

**★DE 12 A 25 DE NOVEMBRO ACONTECE O “MOVIMENTO PELA  
ELIMINACAO DA VIOLÊNCIA CONTRA A MULHER”**

A violência não é aceitável para ninguém, mas estudos mostram que as mulheres, em particular, são mais propensas a sofrer violência por parte dos seus cônjuges do que os homens.

Se você foi vítima ou está preocupado, entre em contato conosco.

**Informações:** *Shakai Fukushi-ka, Seikatsu Shiengakari* ☎ 055-934-4863

**Inscrições e informações:** *Chiiki Jichi-ka, Kyodo Suishingakari* ☎ 055-934-4807



Lista para  
consultas

**★SEMANA NACIONAL DE FORTALECIMENTO DA “LINHA DIRETA DOS DIREITOS  
HUMANOS DAS MULHERES”**

~Não sofrer sozinho, venha nos consultar~

Oferecemos consultoria por telefone sobre questões de direitos humanos relacionadas às mulheres, como violência por parte de maridos ou parceiros, assédio sexual no local de trabalho e perseguição.

**Data/horário:** 15/novembro(4ª) até 21/novembro(3ª) de 8:30h as 19:00h

(Sábado e domingo de 10:00h as 17:00h)

◆Telefone de consulta ☎ 0570-070-810

**Informações:** *Shizuoka Chiho Homukyoku* ☎ 054-254-3555

*Seikatsu Anshin-ka, Shimin Sodan Center* ☎ 055-934-4700

**★AVISO DO CENTRO DE SAÚDE**

**▶ 08 DE NOVEMBRO E O “DIA DOS BONS DENTES”**

Dia 08 de novembro é o “Dia do Bom Dente”. Para desfrutar para sempre de uma comida deliciosa com os próprios dentes, é importante escovar bem os dentes todos os dias e ir regularmente ao dentista.

Vamos aproveitar esta oportunidade para rever como manter a saúde bucal.

**▶ Dia 14 de novembro é o “Dia Mundial de Diabete”**

A diabete apresenta poucos sintomas iniciais, mas pode levar a doenças graves, como acidente vascular cerebral e infarto do miocárdio.

Vamos aproveitar esta oportunidade para rever nossos hábitos de vida.



### ~Dicas para melhorar os hábitos de vida~

- Não coma muito (Estar 80% cheio)
- Comece comendo vegetais, cogumelos e algas marinhas ricos em fibras alimentares.
- Lanches com até 180 calorias por dia.
- Adquirir o hábito de se exercitar.
- Não fumar.

### ▶ De 10 a 16 de novembro acontece a “Semana de Conscientização sobre Questões Relacionadas ao Álcool”

As pessoas têm constituições diferentes, como aquelas que são fortes contra o álcool e aquelas que são fracas. Entenda sua própria constituição, siga a dosagem apropriada e reserve dois dias por semana para descansar o fígado.

Se pessoas com predisposição ao consumo de álcool que bebem muito álcool durante muitos anos, o risco de desenvolver câncer no esôfago e na faringe aumenta.

**Informações:** KenkoZukuri-ka, Hoken-senta

 055-951-3480

#### Quantidade recomendada por dia

 Cerveja 500ml	 Saque 180ml
 Vinho 200ml	 Shochu 100ml

### ★TESTE DE TRANSMISSÃO DE INFORMAÇÕES EM TODO PAIS J-ALERT

Realizaremos um teste nacional de transmissão de informações do J-Alert.

Este sistema transmite instantaneamente informações como alertas antecipados de terremotos, alertas de tsunamis e ataques de mísseis balísticos aos cidadãos por meio de transmissão de rádio.

**Data:** 15/novembro (4ª) às 11:00h

**Atividade** 「Kore wa Je Arato no tesuto desu(É um teste do J Alert)」 Repetição por 3 vezes

**Informações:** Kiki Kanri-ka, Bosai Jishin-kakari  055-934-4803

### ★Projeto de apoio às famílias na criação dos filhos: Distribuição de alimentos e sessão de consulta sobre problemas

Distribuiremos alimentos às famílias com crianças que enfrentam dificuldades alimentares devido aos efeitos da pandemia do coronavírus e ao aumento dos preços, ao mesmo tempo que prestamos aconselhamento sobre o seu dia a dia.

**Data/horário:** 02 de dezembro (sábado) de 13:00h as 15:00h

**Local:** N | WA Building 3F (Ooka)

**Público Alvo:** Pessoas em famílias com filhos (em princípio, crianças com menos de 18 anos de idade) que têm dificuldades em ter comida e obreviver.

**Número:** 20 famílias (Por ordem de inscrição)

**Forma de inscrição** Dia 08 de novembro(4ª) a partir de 9:00h por forma exclusiva ou telefone.

**Inscrição/informação:** Numazu-shi Shakai Fukushi Kyogikai  055-922-1500

**Informações:** Shakai Fukushi-ka, Fukushi Kikakushitsu  055-934-4824



Forma exclusiva

### ★AULA DE SALVAMENTO - CURSO INTERMEDIÁRIO DE SALVAMENTO

**Data/Horário:** 26/novembro (domingo) de 9:00h às 12:00h

**Local:** Estação de trabalho emergencial (Kyukyu Waku Station) - no pátio do Hospital Municipal (Shiritsu Byoin Shikichinai).

**Conteúdo:** Reanimação cardiopulmonar para crianças e bebês, manuseio de AED, hemostasia, tratamento de sufocamento, etc.

**Requisitos:** Alunos do ensino médio e superior, que reside, estuda ou trabalha na área do Departamento de Bombeiro de Sunto Izu.

**Vagas:** Até 20 pessoas para cada curso (Por ordem de inscrição).

※ Consulte o site para obter detalhes sobre como se inscrever.

**Inscrição e informação:** Kinkyu waku satation  055-921-9999



## AVISO DA SEDE DO CORPO DE BOMBEIROS DE SUNTO IZU

**“Apague o fogo, apague a ansiedade e conecte-se com o futuro”**

A campanha nacional de outono de prevenção de incêndios ocorrerá de 9 de novembro (quinta-feira) a 15 de novembro (quarta-feira).

À medida que nos aproximamos da estação em que o ar fica seco e há maior probabilidade de ocorrência de incêndios, é importante sempre tomar “precauções contra incêndios” e prevenir a ocorrência de incêndios.

**Informações: *Sunto Izu Shobo Honbu (Dai ichi Homen Honbu)***

**☎055-935-5119**

## AVISO DE VACINAÇÃO DA NOVA CORONAVÍRUS (GRATUITO)

▶ A “vacinação inicial” e a “vacinação a partir do outono de 2023” estão sendo realizadas em instituições médicas da cidade.

Por favor pense na vacinação, considerando a eficácia e os riscos de efeitos secundários.

A vacinação é especialmente recomendada para idosos e pessoas com comorbidades.

▶ Atualmente em curso a primeira dose da vacinação contra o novo coronavírus e a vacinação que se inicia no outono de 2023 podem ser recebidas nas instituições médicas da cidade. Utilize o bilhete de vacinação que você possui. Se você perdeu ou transferiu, conclua o procedimento de reemissão.



Para maiores  
detalhes

◆ **Reserva de vacinação/recepção de consulta** ☎0120-236-258

8:30h às 18:00h (※Inclusive sábados, domingos, feriados e finais de semana)

◆ **Sala de vacinação da nova corona vírus** ☎055-951-3588

Durante a semana de 8:30h às 17:15h

## AVISO SOBRE A INFECÇÃO DA NOVA CORONAVÍRUS

◆ **Centro de consulta de febre da província**

※ Se não tiver um médico de família e tiver febre ou fadiga

☎050-5371-0561 ☎050-5371-0562 (Ambos 24 horas)

◆ **Divisão de Promoção a Saúde**

**(KenkoZukuri-ka/Hoken Center)** ☎055-951-3480 Durante a semana de 8:30h às 17:15h